



South Australian
Certificate of Education

Chinese Continuers

2023

Question booklet 1

Section 1: Listening and Responding (Questions 1 and 2) 10 marks

- Answer **all** questions in Section 1
- Write your answers in this question booklet
- Allow approximately 30 minutes

Download these resources to complete the examination

[Listening and responding text 1.mp3](#)

[Listening and responding text 2.mp3](#)

Section 2: Reading and Responding

Part A of Section 2 (Question 3) 10 marks

- Answer **all** questions in Part A
- Write your answers in this question booklet
- Allow approximately 20 minutes

Examination information

Materials

- Question booklet 1 (Section 1 and Part A of Section 2)
- Question booklet 2 (Part B of Section 2)
- Question booklet 3 (Section 3)
- SACE registration number label

Instructions

- Use black or blue pen
- You may use a pen or an HB pencil when writing in Chinese

Total time: 130 minutes

Total marks: 55

© SACE Board of South Australia 2023

Attach your SACE registration number label here



Government
of South Australia

SECTION 1: LISTENING AND RESPONDING (Questions 1 and 2)

(10 marks)

You will hear two texts in Chinese. Each text will be read twice. There will be a 1-minute break between the first and second readings of each text. You may make notes at any time.

TEXT 1

You will have 3 minutes to answer Question 1 after the second reading of Text 1. Answer in *English*.

1. (a) From this text, what can you infer is *one* of Lina's character traits. Use evidence from the text to support your answer.

(2 marks)

- (b) How did Dawei try to persuade Lina to join the friends? Give *two* examples from the text.

(2 marks)

You may make notes in this space.

TEXT 2

You will have 6 minutes to answer Question 2 after the second reading of Text 2. Answer in *English*.

Vocabulary

| | | |
|----|-------------|-----------|
| 邀请 | yāoqǐng | invite |
| 象征 | xiàng zhēng | symbolise |

2. (a) Identify *two* different things that Mingfang has helped to organise for Lili's party.

(2 marks)

(b) What is the main thing about traditional Chinese culture that Mark learns from this conversation? Give details.

(2 marks)

(c) Apart from the menu, what else about Lili's party makes it '又有中国文化，又有西方文化的生日派对'?

(2 marks)

You may make notes in this space.

SECTION 2: READING AND RESPONDING, PART A (Question 3)

(10 marks)

Read Text 3 and then answer Question 3 in *English*.

TEXT 3

北京的民俗

朋友们，如果你想了解北京的民俗文化，就请看看我的介绍吧！

北京很独特，既是一个千年古都，也是一个超级现代化的大城市。她的民俗文化跟中国其它地区的不一样。

第一，北京的四合院。它是一个由东、西、南、北四个方向的房屋包围的院子。通常长辈住在北房，晚辈住在东房和西房。四合院不但为家庭提供舒适的居住环境，而且有很好的私密性。

第二，北京的胡同。它是连接四合院与交通大路的小街道。每条胡同都有独特的历史，而且名字都很有意思。

虽然很多地方在春节期间都有庙会，但是北京的庙会是最让人兴奋的。庙会活动又有吃喝，又有玩乐。它给我留下的记忆最美好。

朋友们去北京的时候，可以去参观故宫和鸟巢等名胜古迹，但是无论如何一定要体验北京的民俗！

Vocabulary

私密性 sī mì xìng privacy

庙会 miào huì temple fair

3. (a) Identify *two* purposes of this text.

(2 marks)

(b) From the text, what are *three* things that are unique or different about Beijing? Give details.

(3 marks)

(c) What is the writer's attitude towards Beijing's folk culture? Support your answer with evidence from the text.

(5 marks)



CHINESE (CONTINUERS) EXAMINATION 2023

Section 1: Listening and Responding

Text 1

Lina: female; Dawei: male

电话铃声……(phone rings)

丽娜: 这里是丽娜, 有事请留言。

大伟: 丽娜, 你好! 我是大伟。你在干什么? 我猜你一定又是在做你的作业! 作业, 作业, 你真是一个好学生! 但是你什么时候能和我们一起去玩一玩? 明天天气非常热, 我们几个朋友打算去电影院看电影, 又不晒, 又凉快。你想和我们一起去吗? 为了你的身体健康, 你应该好好放松一下。如果你来, 我们就让你选择看什么电影。我希望你能来。请给我回一个电话。

Text 2

Mingfang: female; Mark: male

- 明芳： 马克，下个星期六是丽丽十八岁的生日派对，你参加吗？
- 马克： 当然啦，她早就邀请我了。明芳，你们准备得怎么样了？
- 明芳： 都准备好了：小英买零食、红红买水果和饮料、米亚 准备一个生日蛋糕和十八根蜡烛、我去买气球……
- 马克： 那我呢？你需要我做什么吗？
- 明芳： 马克，那你准备一些音乐怎么样？
- 马克： 没问题！西方音乐和中国音乐我都有。我还知道你们都喜欢唱卡拉 OK，我会安排好的。
- 明芳： 那就太好了！谢谢你，马克！
- 马克： 你有没有准备一些中国饭，比如：炒饭、饺子和春卷什么的？
- 明芳： 马克，我们中国人过生日的传统是吃面条和鸡蛋。
- 马克： 真的呀？
- 明芳： 真的。过生日吃的面条叫“长寿面”，是一种美好的祝福——祝福过生日的人活得长久。
- 马克： 那为什么要吃鸡蛋呢？
- 明芳： 鸡蛋，象征新的生命，象征圆满，这也是对过生日人的一种美好的祝福。
- 马克： 真有意思！我们澳大利亚人过重大生日的时候，除了一定要有生日蛋糕以外，其他的都是“喜欢吃什么就吃什么”。谢谢你明芳，今天我又从你那学到了一些有趣的中国传统文化。
- 明芳： 不客气！应该的。
- 马克： 那我除了准备一些音乐以外，再买一些面条和鸡蛋。那样，丽丽十八岁的生日派对就是一个又有中国文化，又有西方文化的生日派对。
- 明芳： 那太棒了！



South Australian
Certificate of Education

Chinese Continuers

2023

Question booklet 2

Section 2: Reading and Responding

Part B of Section 2 (Question 4) 15 marks

- Write your answer in this question booklet
- Allow approximately 40 minutes

2

© SACE Board of South Australia 2023

Copy the information from your SACE label here

| | | | |
|----------------------|---|----------------------|----------------------|
| SEQ | FIGURES | CHECK LETTER | BIN |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |



Government
of South Australia

SECTION 2: READING AND RESPONDING, PART B (Question 4)

(15 marks)

Read Text 4 and then answer Question 4 in 200 to 250 simplified *Chinese* characters.

TEXT 4

招聘

澳华教育公司现在招聘多名家庭教师，辅导八年级到十年级的中国家庭背景的孩子学习。

条件：

- 十二年级毕业的学生或者正在上大学的学生
- 学习成绩优秀，特别是数学，科学，英语
- 懂汉语、了解中国文化为佳
- 到学生的家里辅导（有自己的车比较方便）
- 工资：每小时 \$25

最重要的是家庭教师不但要诚实可靠，而且要有耐心。

如果你对这个工作感兴趣，请用中文给澳华教育公司的经理 (po_tao@aohua.com) 写一份申请邮件。

Vocabulary

| | | |
|----|---------|--------|
| 辅导 | fǔ dǎo | tutor |
| 为佳 | wéi jiā | better |

You may make notes in this space.

4. Imagine that you are studying at university and looking for a part-time job. After reading this advertisement, you have decided to apply for this job. Write your application addressing the recruitment criteria.

假设你正在上大学并且想找一份兼职工作。看到这份广告以后,你决定申请这份工作。按照招聘条件写一封申请信。

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |





South Australian
Certificate of Education

Chinese Continuers

2023

Question booklet 3

Section 3: Writing in Chinese (Question 5) 20 marks

- Respond to **one** option in Section 3
- Write your answer in this question booklet
- Allow approximately 40 minutes

3

© SACE Board of South Australia 2023

Copy the information from your SACE label here

| | | | |
|----------------------|---|----------------------|----------------------|
| SEQ | FIGURES | CHECK LETTER | BIN |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |



Government
of South Australia

SECTION 3: WRITING IN CHINESE (Question 5)

(20 marks)

5. Choose **one** option from this section and respond in 350 to 400 simplified *Chinese* characters. Write the number of the option that you choose in the box provided at the top of page 3.

Option 1

Write a speech welcoming a group of Chinese exchange students to your school. Explain what you enjoy about living in this town or city, and recommend things to see and do.

为欢迎中国的交换生来到你的学校写一篇演讲稿，说一说你为什么喜欢你所住的城市，并向他们推荐一些值得看的地方和做的事情。

Option 2

You recently had a dream in which you found yourself 10 years into the future. Write a diary entry about what you experienced, and how you felt, in this dream.

你最近做了一个梦，梦见10年后的你在某个地方。写一篇日记，记录你梦中的体验和感受。

Option 3

Write an article for the magazine of a middle school in China in which you discuss sports activities for Australian secondary school students and the benefits of these activities.

为中国的一个中学校刊写一篇文章，谈谈澳大利亚中学生的体育运动以及做这些活动的益处。

You may make notes in this space.

Option no.

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |